



**MODELE
SST256/SST256T**



Manuel d'utilisation

Déclaration de conformité CE / TÜV

Déclaration de conformité:

Nous déclarons, sous notre responsabilité, que le produit désigné ci-dessous:

Type: **Scie sur table**

Modèle: **TS250RS – TS250RSB**

N° de série : **20090500002 - 20090500004**

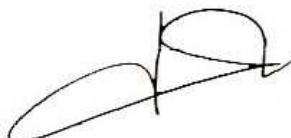
Marque: **LEMAN**

Référence : **SST256 – SST256T**

Est en conformité avec les normes* ou directives européennes** suivantes:

- **2006/42/EC (directive machine)
- **2006/95/EC (directive matériel électrique à basse tension)
- **2004/108/EC (directive de compatibilité électromagnétique)
- * EN 55014-1 :2006
- * EN 61000-3-2 : 2006
- * EN 61000-3-11 : 2000
- * EN 55014-2 :1997+A1

Fait à St Clair de la Tour le 06 01 2010
M.DUNAND, PDG
LEMAN
ZA DU COQUILLA
BP147-SAINTE CLAIRE DE LA TOUR
38354 LA TOUR DU PIN CEDEX
FRANCE



SOMMAIRE (Table des matières)

1. Vue générale de la machine

2. Caractéristiques techniques

3. A lire impérativement

4. Sécurité

4.1 Utilisation conforme aux instructions

4.2 Consignes de sécurité

4.3 Symboles sur l'appareil

4.4 Dispositifs de sécurité

5. Montage

5.1 Montage du caisson, de la béquille de renfort et du bras de chariotage articulé

5.2 Montage du bloc de sciage, volants de réglages et le boîtier électrique

5.3 Montage du protecteur de lame, et de l'aspiration

5.4 Montage du chariot ras de lame, la butée de délignage

5.5 Montage de la table du chariot

5.6 Montage de la règle graduée

5.7 Montage des rallonges de table

5.8 Montage de la tige support du tuyau d'aspiration et de la graduation du guide de refente

5.9 Montage du coulissement du guide de refente

5.10 Montage du guide de refente

6. Branchements

6.1 Aspiration des copeaux

6.2 Raccordement au secteur

7. Réglages

7.1 Choix de la lame circulaire

7.2 Réglage de l'inclinaison de la lame

7.3 Réglage de la hauteur de coupe

7.4 Réglage du guide de refente

7.5 Réglage de la table de chariotage et de sa règle graduée

7.6 Blocage du chariot et de la table de chariotage

8. Manipulation

8.1 Mise en route

8.2 Guide de coupe longitudinale « ou de refente »

8.3 Table de chariotage

9. Maintenance

9.1 Changement de la lame circulaire

9.2 Changement de l'insert de table

9.3 Changement du protège lame et du tuyau d'aspiration

9.4 Nettoyage de la machine

9.5 Maintenance

9.6 Stockage

10. Problèmes et solutions

11. Réparations

12. Accessoires

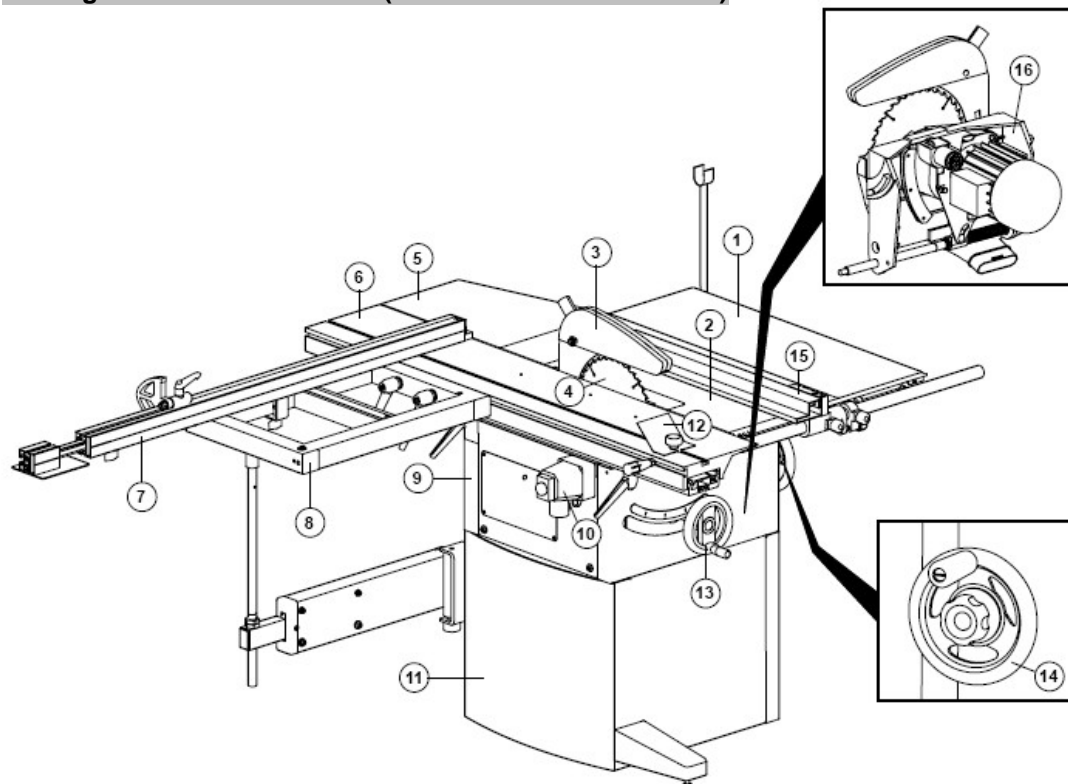
13. Vues éclatées, liste des pièces détachées et câblage

13.1 Vues éclatées et liste des pièces détachées

13.2 Schéma électrique

14. Certificat de garantie

1. Vue générale de la machine (avec fournitures standard)



- 1 Rallonge de table latérale
- 2 Table en fonte d 'acier
- 3 Protecteur de lame
- 4 Lame D.255mm
- 5 Rallonge de table arrière
- 6 Chariot ras de lame
- 7 Règle graduée
- 8 Table de chariotage
- 9 Trappe de visite
- 10 Boitier électrique MARCHE/ARRET
- 11 Caisson de la scie
- 12 Butée de délignage
- 13 Volant de réglage de la hauteur
- 14 Volant de réglage de l'inclinaison
- 15 Guide de refente
- 16 Bloc moteur

Outils:

- 1 clé de 10mm
- 1 clé de 13mm
- 1 clé de 16mm
- 1 clé 6 pans de 5mm
- 1 clé 6 pans de 6mm
- 1 tige de blocage de lame

Document:

- Manuel d'utilisation

2. Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur (230V- 50Hz) : 2100 W - 2,9 CV
(400V-50Hz) : 2500W – 3.4 CV
- Vitesse de rotation: 4060 t/min
- Diamètre de la lame: 255 mm
- Alésage de la lame: 30mm
- Inclinaison de la lame : de 0 à 45°
- Hauteur de coupe maxi : 80mm
- Hauteur de coupe à 45°: 50mm
- Dimensions de la table de sciage + rallonges (L*I) : 1210 x 620mm
- Dimensions du chariot (L x l) :1320 x 238mm
- Dimensions de la table du chariot (L x l) : 600 x 400mm
- Course de délignage contre la règle : 1200mm
- Largeur maxi de délignage : 610mm
- Sortie d'aspiration:100mm
- Diamètre de raccordement de la sortie d'aspiration du cache lame (mm): 30
- Poids de la machine emballée: 165 Kg
- Poids de la machine prête à l'emploi: 152 Kg
- Encombrement (L x l x H): 2260 x 2070 x 1160mm
- Colisage (L x l x H) : Machine – 860 x 625 x 570mm
Chariot – 1380 x 380 x 130mm
Table du chariot – 890 x 515 x 150mm
Rallonge de table – 805 x 305 x 55mm
- Température ambiante admissible en fonctionnement et Température de transport et de stockage admissible: 0 à +40°.
- Emission sonore (suivant norme en iso 3744): <85dB
- Vitesse d'air minimale au niveau de la sortie d'aspiration (m/s): 20

3. A lire impérativement

Cette machine fonctionne conformément au descriptif des instructions. Ces instructions d'utilisation vont vous permettre d'utiliser votre appareil rapidement et en toute sécurité:

- Lisez l'intégralité de ces instructions d'utilisation avant la mise en service.
- Ces instructions d'utilisation s'adressent à des personnes possédant de bonnes connaissances de base dans la manipulation d'appareils similaires à celui décrit ici. L'aide d'une personne expérimentée est vivement conseillée si vous n'avez aucune expérience de ce type d'appareil.
- Conservez tous les documents fournis avec cette machine, ainsi que le justificatif d'achat pour une éventuelle intervention de la garantie.
- L'utilisateur de la machine est seul responsable de tout dommage imputable à une utilisation ne respectant pas les présentes instructions d'utilisation, à une modification non autorisée par rapport aux spécifications standard, à une mauvaise maintenance, à un endommagement de l'appareil ou à une réparation inappropriée et/ou effectuée par une personne non qualifiée.

4. Sécurité

4.1 Utilisation conforme aux prescriptions

- La machine est destinée aux travaux de délignage et de mise à longueur. Ne travaillez que les matériaux pour lesquels la lame a été conçue (les outils autorisés sont répertoriés dans le chapitre "Caractéristiques techniques").
- Tenez compte des dimensions admissibles des pièces travaillées.
- Ne travaillez pas de pièces rondes ou trop irrégulières qui ne pourraient pas être bien maintenues pendant l'usinage. Lors du travail sur chant de pièces plates, utilisez un guide auxiliaire appropriée.
- Une utilisation non conforme aux instructions, des modifications apportées à la machine ou l'emploi de pièces non approuvées par le fabricant peuvent provoquer des dommages irréversibles.

4.2 Consignes de sécurité

Respectez les instructions de sécurité suivantes afin d'éliminer tout risque de dommage corporel ou matériel !

Danger dû à l'environnement de travail:

- Maintenez le poste de travail en ordre.
- Restez vigilant et concentré sur votre travail, n'utilisez pas la machine si vous n'êtes pas suffisamment concentré. Le travail doit être réfléchi, organisé et préparé avec rigueur.
- Veillez à ce que l'éclairage du poste de travail soit correct et suffisant.
- Ne travaillez qu'avec une installation d'aspiration de copeaux et de poussières. Cette installation doit être suffisamment puissante par rapport aux déchets produits par la machine (les valeurs sont indiquées dans le chapitre "Caractéristiques techniques").
- Limitez au minimum la quantité de sciure de bois présente sur le poste de travail: nettoyez la zone avec un appareil d'aspiration, vérifiez périodiquement le bon fonctionnement de votre dispositif d'aspiration et son bon état. Ne soufflez pas sur les sciures présentes sur la machine, utilisez un appareil d'aspiration pour le nettoyage.
- Travaillez dans une pièce suffisamment aérée.
- Adoptez une position de travail stable et confortable. Veillez à constamment garder votre équilibre.
- N'utilisez pas la machine en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- Cette machine ne doit être manipulée, mise en marche et utilisée que par des personnes expérimentées et ayant pris connaissance des dangers présents. Les mineurs ne sont autorisés à se servir de la machine que dans le cadre d'une formation professionnelle et sous le contrôle d'une personne qualifiée.
- Les enfants en particulier, les personnes non concernées par la machine en général, doivent se tenir éloignés de la zone de travail, et en aucun cas ils ne doivent toucher au câble électrique ou même à l'appareil lorsque ce dernier est en marche.
- Ne dépassez pas les capacités de travail de la machine (elles sont répertoriées dans le chapitre "Caractéristiques techniques").

Danger dû à l'électricité:

- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie. L'aire de travail doit être sèche et l'air relativement peu chargé en humidité.
- Lors du travail avec la machine, évitez tout contact corporel avec des objets reliés à la terre.
- Le câble d'alimentation électrique ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Débranchez la machine en fin d'utilisation.
- Assurez-vous que la machine est débranchée avant tout travail de maintenance, de réglage, d'entretien, de nettoyage...

Danger dû aux pièces en mouvement:

- La machine ne peut être mise en marche que lorsque tous les dispositifs de sécurité sont opérationnels.
- Restez à une distance suffisante par rapport à l'outil en fonctionnement et toutes les autres parties de la machine en mouvement. Utilisez éventuellement des accessoires de poussée ou d'entraînement pour le bois.
- Attendez que l'outil soit complètement à l'arrêt pour effectuer toute opération de nettoyage sur l'aire de travail, y compris pour dégager les sciures, les chutes, les restes de bois...
- N'usinez que des pièces qui peuvent être stabilisées lors de l'opération.
- Ne freinez en aucun cas l'outil de coupe.
- Vérifiez avant chaque mise en route qu'aucun outil et qu'aucune pièce détachée ne reste sur et dans la machine.

Danger dû aux outils de coupe:

Même lorsque la machine est à l'arrêt, la lame peut provoquer des blessures.

- Utilisez des gants pour remplacer et manipuler les lames.
- Protégez les lames et conservez-les de façon à ce que personne ne puisse se blesser.

Danger dû à l'usinage:

- Veillez à ce que la lame soit adaptée au matériau à usiner.
- N'utilisez que des lames à denture fine pour scier des pièces minces ou des pièces à paroi mince (risque de projection d'éclats).
- Utilisez toujours des lames suffisamment tranchantes.

Changez immédiatement les lames dont la coupe est émoussée.

- Veillez à ne pas coincer les pièces à usiner lors de l'utilisation de la machine.
- Vérifiez que les pièces à usiner ne contiennent pas des corps étrangers (clous, vis...).

- Ne sciez jamais plusieurs pièces à la fois ou des paquets de plusieurs pièces.
- Afin d'éviter tout risque d'accrochage, puis d'entraînement, n'usinez jamais des pièces comportant des cordes, des lacets, des câbles, des rubans, des ficelles, des fils.

Protection de la personne:

- Portez une protection acoustique.
- Portez des lunettes de protection. Attention: les lunettes de vue que vous portez habituellement n'apportent aucune protection.
- Portez un masque antipoussière.
- Portez des vêtements de travail adaptés.
- Ne portez aucun vêtement qui puisse être happé en cours d'utilisation de la machine. Ne portez ni cravate, ni gants, ni vêtement à manches larges.
- Mettez un filet à cheveux si vous avez des cheveux longs.
- Mettez des chaussures équipées de semelles antidérapant.

Danger dû à un défaut de la machine ou à des modifications non appropriées:

- Assemblez la machine en respectant les instructions relatives au montage. Toutes les pièces doivent être correctement installées.
- Entretenez la machine et ses accessoires avec soin (reportez-vous au chapitre "Maintenance").
- Veillez avant toute mise en route à ce que la machine soit en bon état: vérifiez que les dispositifs de sécurité et de protection fonctionnent parfaitement, vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se bloquent pas.
- N'utilisez que des pièces de rechange répertoriées par le fabricant. Ceci est valable aussi bien pour les outils de coupe que pour les dispositifs de sécurité et de protection.
- N'effectuez aucune modification sur les pièces de la machine.
- N'utilisez pas des lames détériorées ou déformées.
- Toute pièce ou dispositif de protection endommagé doit être réparé ou remplacé par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ou quelque pièce du dispositif électrique que ce soit est défectueux. N'apportez aucune modification au circuit électrique.

Faites réparer la machine dans un atelier spécialisé agréé.

Consignes additionnelles pour l'utilisation d'une scie sur table:

- Vérifiez avant chaque mise en route que la lame est bien serrée sur l'arbre.
- Vérifiez régulièrement qu'aucun objet étranger ou aucune particule ne gêne le serrage de la lame.
- Veillez au parallélisme entre la lame et le guide de coupe longitudinale.
- Ne travaillez jamais sans le couteau diviseur ou sans le protège lame.
- Le couteau diviseur doit être positionné à 3mm du cercle de coupe de la lame.
- Ne dépassez jamais les capacités de travail de la machine.
- Adoptez une position de travail stable et confortable.
- Ne relâchez pas la pièce de bois tant qu'elle n'est pas complètement sciée et tant qu'elle n'a pas dépassé entièrement la lame.
- Utilisez toujours le guide de coupe longitudinale ou le guide d'angle pour effectuer une coupe: ne faites jamais de coupe à main levée.
- Ne sciez pas de pièce de bois qui ne puisse pas être bien maintenue contre l'un des 2 guides.
- Utilisez un poussoir pour scier des pièces de bois fines.
- Postez-vous d'un côté de la machine, hors de la ligne de coupe de la lame.
- N'approchez jamais les doigts, les mains ou les bras de la lame en marche.
- Ne portez ni bague, ni bracelet, ni tout autre objet susceptible d'être accroché par la pièce de bois travaillée.
- Soyez extrêmement vigilant lors de l'usinage de pièces larges ou fines.
- Faites tourner à vide votre machine avant chaque usinage.

Si vous constatez un bruit anormal ou de fortes vibrations, arrêtez immédiatement la machine.

- Pressez sur le bouton d'arrêt rouge, débranchez la machine du secteur, et attendez l'arrêt complet de la lame avant de commencer quelque manipulation que ce soit.
- Ne nettoyez jamais la machine (ne serait-ce que pour enlever une chute de bois) lorsque la lame tourne.
- Actionnez le bouton d'arrêt d'urgence (arrêt « coup de poing ») si jamais la lame se bloque: n'essayez jamais de débloquer la lame alors que la machine est en marche.
- Il est important et impératif que la signalétique de sécurité sur la machine reste lisible et compréhensible.

4.3 Symboles sur l'appareil

- Danger: le non-respect des avertissements peut entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.



Lisez attentivement les instructions.



Faites-vous aider, portez à deux.



Ne touchez pas.



Utilisez des lunettes de protection



Utilisez un casque de protection auditive.

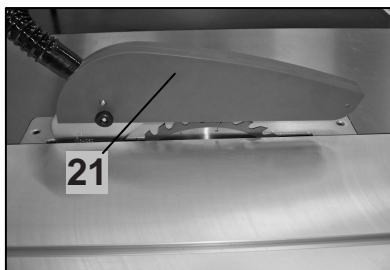


Utilisez un masque anti-poussière.



N'utilisez pas la machine dans un environnement mouillé ou humide.

4.4 Dispositifs de sécurité

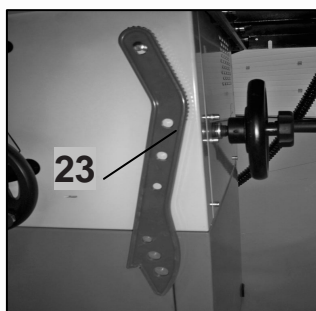


Protège lame

Le protecteur supérieur (21) protège l'utilisateur des contacts involontaires avec la lame. Il doit toujours être libre de mouvement de façon à rendre la lame inaccessible. En aucun cas la machine ne doit être utilisée sans le protège lame.

Couteau diviseur

Le couteau diviseur (22) protège l'utilisateur du rejet de la pièce de bois usinée. Il évite le resserrement du matériau à l'arrière de la lame en garantissant une largeur du trait de scie suffisante pour que les arêtes latérales des dents montantes n'accrochent pas le bois et ne le projettent sur l'utilisateur.



Poussoir

Le poussoir (23) aide à faire avancer le bois sur la table de sciage tout en protégeant l'utilisateur d'un contact accidentel avec la lame en mouvement.

Il doit impérativement être utilisé lorsque la distance entre la lame circulaire et le guide de coupe longitudinale est inférieure à 120mm.

Maintenir le poussoir avec un angle compris entre 20° et 30° par rapport au plan de la table de sciage.

Arrêt d'urgence

L'interrupteur marche/arrêt de la machine est équipé d'un couvercle "arrêt coup de poing" d'urgence (24). La fermeture de ce couvercle par une simple frappe provoque l'arrêt instantané de la machine.

Restez vigilant et soyez prêt à actionner l'arrêt coup de poing en cas de danger ou de problème.

5. Montage

! Danger ! La machine ne doit en aucun cas être reliée au secteur pendant toute la durée de ces opérations: Veillez à ce qu'elle soit débranchée.

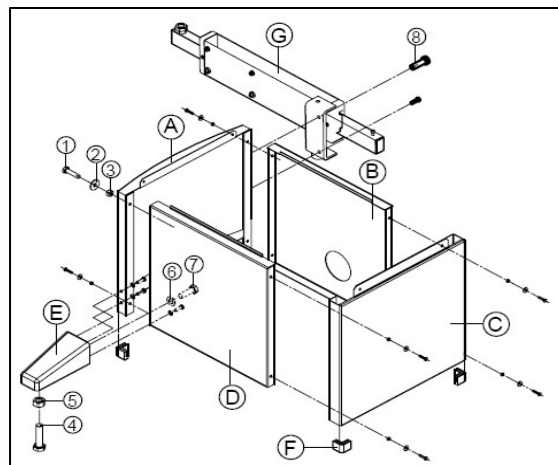
La machine est livrée partiellement assemblée.

Les composants suivants doivent être installés avant la mise en route de la machine: caisson, boîtier de commande électrique, bloc de sciage, poignée de traction, table de sciage, rallonge de table, règle graduée, guide de coupe longitudinale, protecteur de lame, collecteur de sciure, table de chariotage, guide d'onglet.

5.1 Montage du caisson, de la béquille de renfort et du bras de chariotage articulé

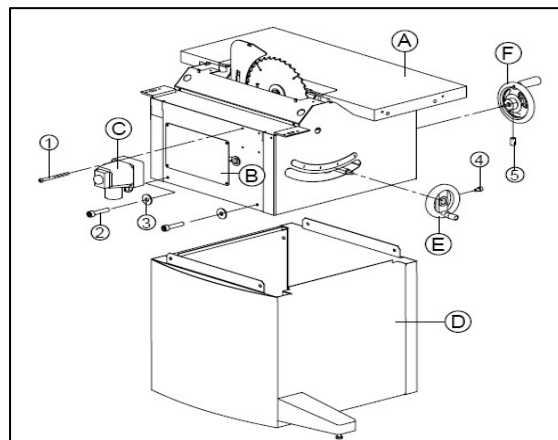
Outils nécessaires : clé de 10 et 13mm

- Assemblez les panneaux avant (B), arrière (D), et latéral gauche galbé (A) avec 4 vis (1), 4 rondelles (2) et 4 écrous (3).
- Assemblez le panneau latéral droit (C) et les panneaux avant (B) et arrière (D) avec 4 vis (1), 4 rondelles (2) et 4 écrous (3).
- Placez les 4 embouts caoutchouc (F) à la base de chacun des montants des panneaux latéraux (C & A).
- Assemblez la béquille de renfort (E) sur les panneaux A et D à l'aide de la vis (7) et rondelle (6)
- Ajustez la hauteur avec la vis (4), puis bloquez l'écrou (5).
- Positionnez le bras (G) sur les panneaux A et B en utilisant les vis 8.



5.2 Montage du bloc de sciage, volants de réglages et le boîtier électrique

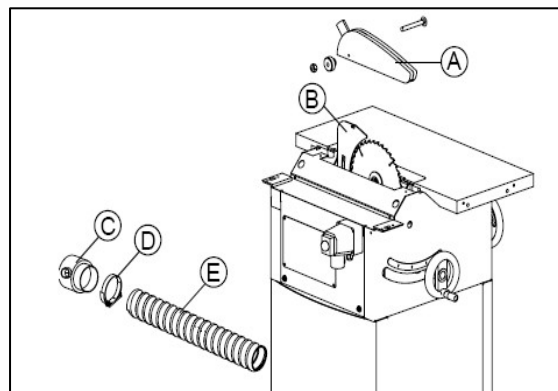
- Positionnez le bloc de scie (A) sur le caisson (D).
- Utilisez les vis (2) et rondelles (3) pour assembler celui-ci
- Ouvrez la trappe de visite B pour fixer le boîtier électrique (C) à l'aide des vis (1).
- Positionnez le volant de réglage de la hauteur E puis bloquez-le avec la vis N°4.
- Positionnez le volant de réglage de l'inclinaison F puis bloquez-le avec la vis N°5.



5.3 Montage du protecteur de lame, et de l'aspiration

Outil nécessaire : un tournevis cruciforme (non fourni)

- Placez le protecteur de lame (A) sur le couteau diviseur (B), en le vissant avec la vis et l'écrou moleté
- Positionnez le collier de serrage (D) de l'adaptateur d'aspiration (C) sur le tuyau (E).
- Raccordez le tuyau D.32mm allant du protecteur de lame (A) à l'adaptateur (C).

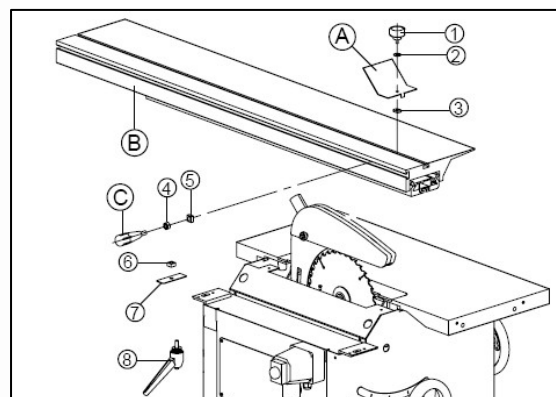


5.4 Montage du chariot ras de lame, la butée de délimitage

Outils nécessaires : clé de 16 mm

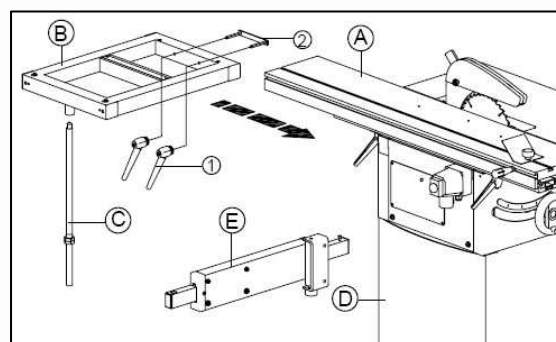
- Placez le chariot (B) sur le bâti de la machine
 - Fixez-le à l'aide de l'entretoise profilée (6), la plaque de réglage (7) et la vis (8).
- Vous trouverez des vis sur le bâti qui permettront de régler le jeu entre votre chariot et la table en fonte (mettre +/- 1.5 mm)
- La butée de délimitage (A) sert pour le débit, elle doit être fixée sur le chariot coulissant dans la rainure à l'aide de l'entretoise(3),

- La poignée (C) permet le coulissement du chariot,
- Placez l'entretoise (5) dans la rainure du chariot (B) et bloquez là à l'aide de l'écrou (4).



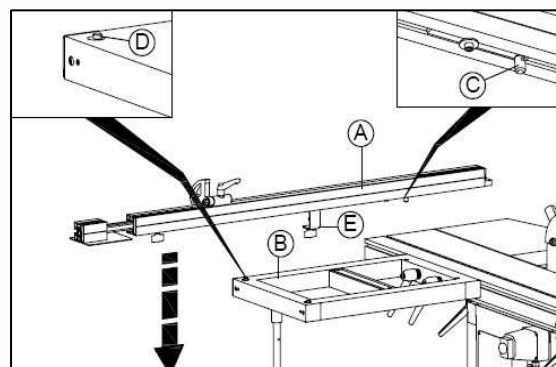
5.5 Montage de la table du chariot

- Placez la table (B) dans la rainure du chariot (A), pour cela utilisé l'entretoise (2) et bloquez là avec les poignées (1).
- Positionnez la tige (C) dans le trou du bras articulé, puis vissez là dans la table (B).



5.6 Montage de la règle graduée

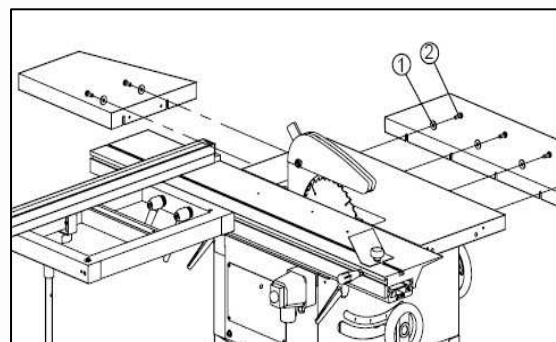
- Positionnez le pivot (C) de la règle graduée (A) dans l'un des trous de la table (B), à l'avant ou à l'arrière.
- Levez la butée (D) de la table de façon à avoir votre règle à 90°, par rapport à votre lame.
- Bloquez celle-ci avec la patte de fixation E.



5.7 Montage des rallonges de table

Outils nécessaires : Clé de 13mm et clé 6 pans

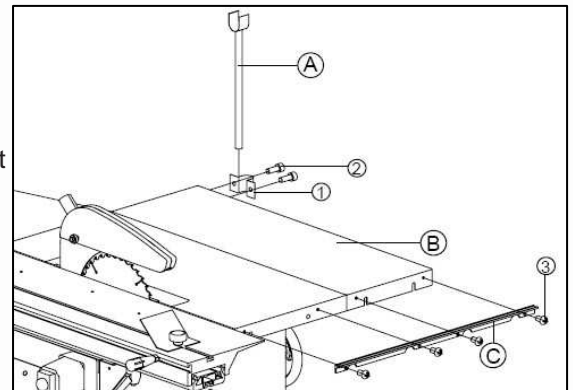
- Positionnez la rallonge de table de droite en la bloquant avec les rondelles (1) et les vis (2).
- Vous trouverez des vis de réglages pour la planéité.
- Répétez l'opération pour la rallonge en bout de table



5.8 Montage de la tige support du tuyau d'aspiration et de la graduation du guide de refente

Outils nécessaires : Clé de 13mm et clé 6 pans

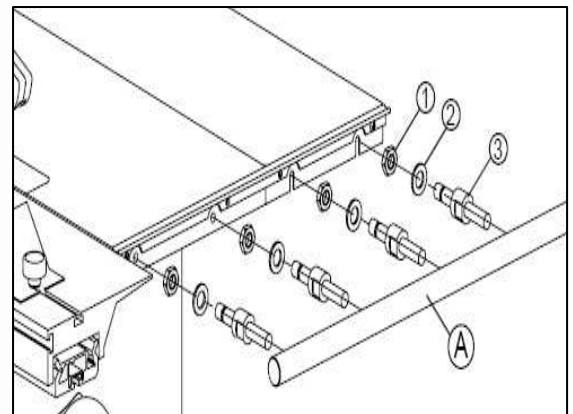
- Placez la tige du tuyau d'aspiration (A) dans le support (1) et vissez là dans la rallonge de table (B) avec les vis (2) .
- Positionnez la règle graduée (C) dans la table en fonte d'acier et la rallonge de table en la vissant avec les vis (3) .



5.9 Montage de la barre de coulissement du guide de refente

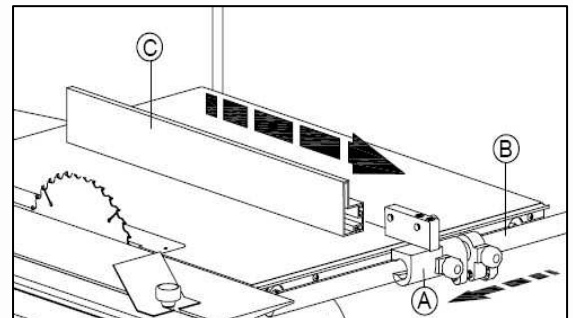
Outils nécessaires : Clé de 13mm

- Vissez les supports (3) au maximum dans la barre cylindrique (A)
- Placez la barre de coulissement (A) dans les trous de la table et la rallonge de table en prenant soin de mettre les rondelles (2) et les écrous (1) .
- Mettez les contre écrous pour bloquez la barre.



5.10 Montage du guide de refente

- Positionnez le support de coulissement (A) sur la barre (B), en vérifiant que les molettes de blocage soient bien desserrées.
- Placez le profil alu du guide de refente dans le support (A)
- Vérifiez le coulissement avant de bloquer le profil aluminium.



6. Branchements

6.1 Aspiration des copeaux

! Danger ! La sciure de certains bois (chêne, frêne, hêtre par ex.) peut provoquer un cancer en cas d'inhalation.

- La machine doit toujours être reliée à un dispositif d'aspiration.
 - Utilisez malgré ceci un masque anti-poussière afin d'éviter l'inhalation des poussières en suspension.
 - Videz régulièrement le sac de récupération des copeaux. Portez un masque anti-poussière pendant cette opération.
- Pour raccorder la machine à un dispositif d'aspiration des copeaux:
- La machine est équipée d'un manchon d'extraction de poussière de diamètre 100mm.
 - Utilisez un flexible approprié pour raccorder la machine au dispositif d'aspiration.
 - Vérifiez que les propriétés du dispositif d'aspiration des copeaux correspondent aux exigences de la machine: vitesse de l'air au niveau du manchon d'aspiration de la machine (20 m/s).
 - Respectez les instructions d'utilisation du dispositif d'aspiration des copeaux.



6.2 Raccordement au secteur

! Danger ! Tension électrique.

- N'utilisez la machine que dans un environnement sec.
 - Ne branchez la machine qu'à une prise de courant répondant aux normes en vigueur et aux caractéristiques de la machine: tension et fréquence du secteur correspondant à celles mentionnées sur la plaque signalétique de la machine, protection par un disjoncteur différentiel, prises de courant correctement installées, mises à la terre et contrôlées.
 - Placez le câble électrique de façon à ce qu'il ne vous gêne pas pendant votre travail et ne puisse pas être endommagé.
 - Protégez le câble électrique de tout facteur susceptible de l'endommager (chaleur, arêtes tranchantes, liquides corrosifs ou agressifs...).
 - Utilisez uniquement comme rallonge des câbles à gaine caoutchoutée de section suffisante (3x2, 5mm²).
 - Ne tirez pas sur le câble électrique pour débrancher la fiche de la prise de courant.
 - Vérifiez périodiquement l'état du câble électrique et de la fiche.
- La machine est équipée d'une prise mâle située sur le boîtier électrique.

7. Réglages

- Vérifiez avant toute opération que les dispositifs de sécurité et de protection sont en bon état.
- Utilisez un équipement de protection personnelle.
- Veillez à avoir une position de travail correcte et confortable.
- Effectuez tous les réglages machine à l'arrêt et débranchée du secteur.
- N'effectuez jamais de coupe à la volée.
- N'utilisez que des pièces de bois qui peuvent être stabilisées pendant l'usinage.
- Utilisez des dispositifs d'appui complémentaires pour l'usinage des pièces longues: elles doivent impérativement être soutenues avant et après l'usinage.
- Pendant l'usinage, pressez toujours la pièce de bois sur la table, sans coincer ni freiner la lame.
- N'exercez pas une pression excessive sur la lame, laissez-la faire la coupe; si la lame se bloque, un accident pourrait se produire.
- Choisissez correctement la lame en fonction du travail que vous allez effectuer.

7.1 Choix de la lame circulaire

- Utilisez une lame adaptée à votre travail.
- Utilisez une lame correctement affûtée. Une lame dont la coupe est émoussée vous rendra le travail pénible et fera forcer la machine, la finition ne sera pas de qualité.
- Faites affûter régulièrement la lame, selon la fréquence d'utilisation.
- Examinez régulièrement l'état de votre lame. Veillez à ce que l'affûtage soit suffisant, qu'il n'y ait pas de crique ou de fissure, qu'elle ne soit pas vrillée, qu'il ne manque pas de dent.
- Utilisez une lame en bon état.

Remplacez les lames détériorées, usées, ou ayant subi des dommages.

- N'utilisez que des lames correspondant aux caractéristiques de la machine (cf. Chap.2).

Le choix de la bonne lame est primordial. Il dépend de trois facteurs principaux :

- le type de matériau: plastique, bois dur, bois tendre...
- l'épaisseur du matériau.
- le degré de finition: débit (coupe grossière), mise à format (coupe propre), finition (coupe soignée).

Débit:

Choisissez une lame avec peu de dents pour pouvoir faire une coupe rapide.

Mise à format:

Choisissez une lame avec une denture moyenne qui vous permettra de pouvoir travailler rapidement et tout en ayant une coupe propre.

Finition:

Choisissez une lame avec beaucoup de dents pour avoir une finition impeccable, voire un affûtage spécial (TF) pour les panneaux plaqués ou revêtus.

Matériau fin:

Choisissez une denture fine (donc beaucoup de dents, environ 3 dents doivent être engagées dans le bois) pour avoir une coupe propre.

Une grosse denture provoquera des éclats, la finition ne sera pas satisfaisante.

Matériau épais:

Choisissez une grosse denture (donc peu de dents) pour que la lame puisse couper sans effort et que les dents puissent dégager la sciure. Une denture trop fine fera forcer la lame, la fera chauffer et brûlera le bois.

7.2 Réglage de l'inclinaison de la lame

! Danger ! Effectuez cette opération machine à l'arrêt et débranchée du secteur.

La lame s'incline sur la droite de la table jusqu'à 45°.

Attention: Utilisez la règle ou guide de refente lorsque vous effectuez des coupes avec la lame inclinée.

- Desserrez la molette (A) et tournez le volant (14) jusqu'à l'inclinaison voulue grâce à la graduation et au curseur situé du côté du volant de réglage en hauteur.
- Resserrez la molette (A).



7.3 Réglage de la hauteur de coupe

! Danger ! Effectuez cette opération machine à l'arrêt et débranchée du secteur.

La hauteur de coupe doit être réglée en fonction de l'épaisseur du matériau à usiner.

- Montez la lame en tournant le volant (13) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Baissez la lame en tournant le volant (13) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- **La hauteur de coupe maximale est de 80mm lame positionnée à zéro.**
- **La hauteur de coupe maximale est de 50mm lame inclinée à 45°.**



7.4 Réglage du guide de refente

! Danger ! Effectuez cette opération machine à l'arrêt et débranchée du secteur.

L'usage du guide de coupe longitudinale ou "de refente" est nécessaire pour les coupes en long.

Le guide s'utilise à droite de la lame.

Attention ! N'utilisez jamais le guide de coupe longitudinale comme pièce d'appui pour les coupes d'onglets ou les coupes en travers.

- Desserrez la molette de serrage (133) puis faites coulisser le guide sur la règle (B) jusqu'à la cote voulue en vous aidant de la graduation (135), vérifiez que la molette de blocage du réglage micrométrique soit débloquée.
- Vissez la molette (133) pour bloquer le guide en position.
- Utilisez le guide de refente lorsque vous coupez des pièces de faible épaisseur, des pièces à déligner ou de faible longueur.
- Ajustez le guide en faisant glisser la barre profilée (137) sur le support (138)
- Vous pouvez utiliser le profil 137 dans deux positions : à plat ou sur chant .

La graduation n'est pas bonne :

Amenez le profil aluminium (137) contre la lame pour faire un nouveau pointage à "zéro".

-Dévissez la graduation, ajustez là et revissez là.

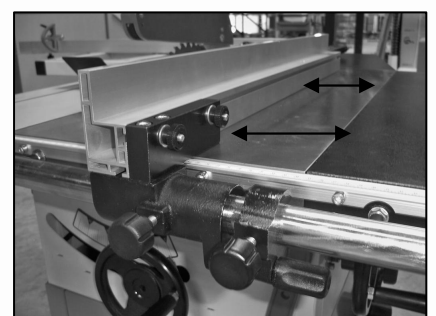
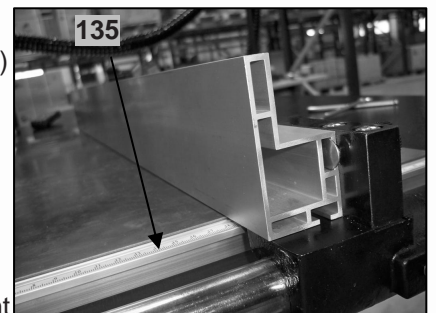
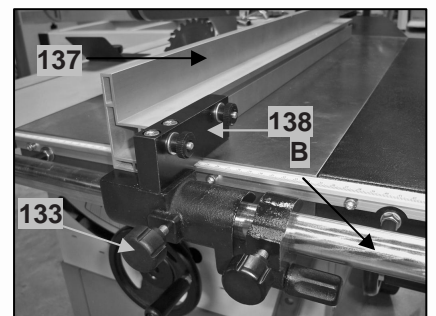
Le guide n'est pas parallèle :

- Ajustez le parallélisme à l'aide des tiges filetées de la barre de coulissement
- Bloquez la molette de blocage du guide (133)
- Débloquez les contres écrous puis procédez aux réglages.

Astuce : placez l'arête basse de votre profil aluminium au même niveau que le joint de liaison entre la table en fonte d'acier et sa rallonge .

Le réglage sera plus rapide

- Bloquez les contre écrous une fois les réglages effectués.



7.5 Réglage de la table de chariotage et de sa règle graduée

Coupe d'onglet :

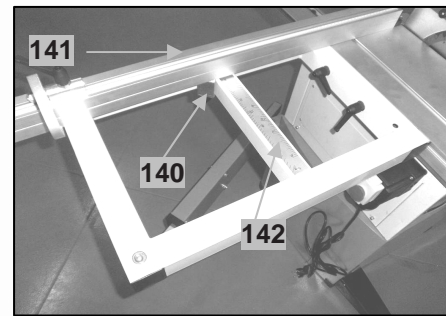
! Danger ! Effectuez cette opération machine à l'arrêt et débranchée du secteur.

Utilisez la table de chariotage pour couper les pièces de grandes dimensions.

- Desserrez la patte de fixation (140).
- Faites pivoter le guide (141) et réglez-le à l'angle désiré en vous aidant de la graduation (142): le pointage de l'angle se fait sur la face du guide situé à l'intérieur de la table.
- Positionnez correctement la patte de fixation (140) puis fixez la.

Coupe droite :

Reportez-vous au chapitre 5.6

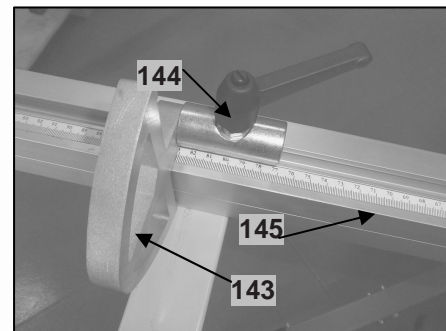


Butée de longueur:

Utilisez la butée de longueur (143) pour les coupes en série.

- Desserrez la poignée indexée (144).
- Faites coulisser la butée (143) jusqu'à la cote désirée en vous aidant de la graduation (145).
- Resserrez la poignée (144).

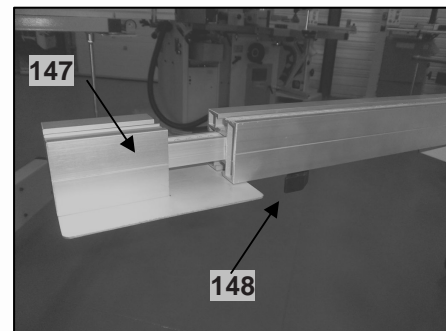
Remarque: la butée est réversible et peut être utilisée sur les faces avant ou arrière du guide selon son positionnement sur la table de chariotage.



Rallonge de guide:

Utilisez la rallonge de guide graduée (147) pour les coupes en série de grandes pièces.

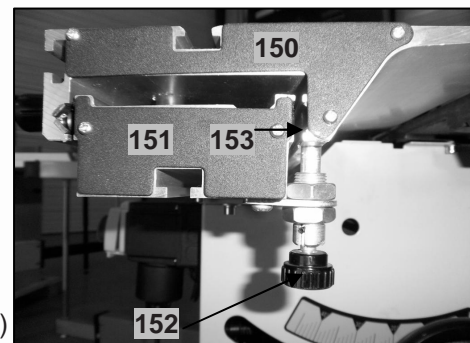
- Desserrez l'écrou papillon (148).
- Faites coulisser la rallonge (147), puis resserrez l'écrou papillon (148).



7.6 Blocage du chariot et de la table de chariotage

Pour éviter tout accident et tout risque de blessures, il est important que le chariot ras de lame et la table de chariotage (150) soient bloqués sur son rail (151) lorsque:

- la machine est inutilisée.
 - la table de chariotage n'est pas utilisée pour effectuer une coupe.
 - vous faites les réglages du guide de chariotage et ses accessoires.
- Faites coulisser le chariot (150) sur le rail (151) jusqu'à ce que la targette de blocage vienne se positionner dans son logement (153).
- Pour débloquer la table de chariotage, tirez sur le bouton de la targette (152) et faites coulisser la table.



8. Manipulation

! Danger ! Effectuez tous les réglages (inclinaison de la lame, hauteur de coupe, guide de coupe longitudinale, , guide de chariotage) avant de mettre en route la machine.

N'effectuez aucun réglage ou aucun pointage alors que la lame tourne.

! Danger ! Tenez toujours vos mains éloignées de la zone de coupe. Utilisez le poussoir pour les pièces de bois de fine épaisseur ou de faible section.

! Danger ! Arrêtez impérativement la machine après chaque série de coupe: n'effectuez aucun réglage ou aucune manipulation lorsque la machine est en marche.

! Danger ! Effectuez vos coupes en une seule passe: ne faites aucune reprise de coupe et ne reculez la pièce de bois sous aucun prétexte.

! Danger ! N'enlevez pas les coupes ou les chutes de bois de la table alors que la machine est en route: arrêtez la machine et attendez que la lame soit immobile.

8.1 Mise en route

- Soulevez le couvercle "arrêt coup de poing" (154) du boîtier (155).

- Appuyez sur le bouton vert marqué "I" pour mettre en route la machine et abaissez le couvercle (154) sans le fermer.

Restez vigilant et soyez prêt à l'actionner en cas de danger ou de problème.

- Arrêtez la machine en appuyant sur le bouton rouge marqué "O".



8.2 Guide de coupe longitudinale « ou de refente »

- Maintenez fermement la pièce de bois des deux mains sur la table et contre le guide.

- Amenez la pièce de bois lentement et en ligne droite contre la lame, tout en écartant les mains de celle-ci.

- Poussez la pièce de bois jusqu'à ce que la pièce soit complètement coupée et ait entièrement dépassé la lame.

Poussez sans forcer sur la lame, laissez-la faire la coupe.

- Soyez particulièrement vigilant en fin de coupe à cause de la soudaine baisse de résistance entre la lame et le bois: ne relâchez progressivement la pression exercée sur la pièce usinée qu'en fin de coupe.

- Utilisez impérativement un poussoir (cf. §4.4) lorsque la distance entre la lame circulaire et le guide de coupe longitudinale est inférieure à 120mm.

8.3 Table de chariotage

- Maintenez fermement le bois et le guide de chariotage des deux mains, puis poussez l'ensemble jusqu'à ce que la pièce soit complètement coupée et ait entièrement dépassé la lame.

- Avant de ramener la table à sa position initiale, enlevez la pièce de bois ou décalez-la sur la gauche le long du guide (règle) de façon à ce qu'elle ne touche pas la lame en revenant.

9. Maintenance

9.1 Changement de la lame circulaire

Immédiatement après son utilisation, l'outil de coupe peut être très chaud.

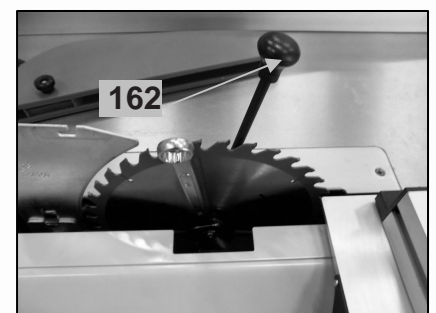
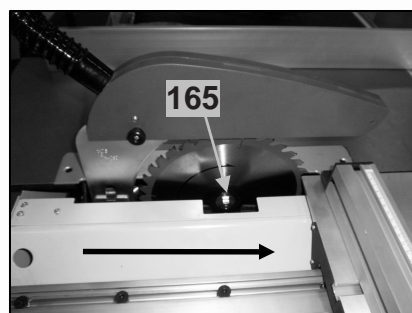
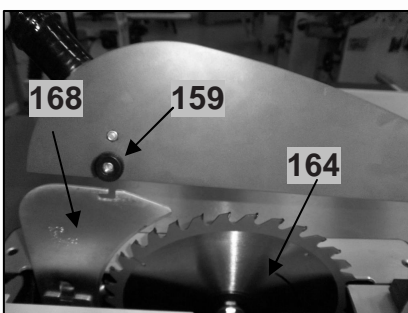
- Laissez refroidir l'outil avant toute manipulation.

- Ne nettoyez pas l'outil avec un liquide inflammable.

! Danger de coupures !

Même machine à l'arrêt, l'outil peut provoquer des coupures. Portez toujours des gants, aussi bien pour les opérations de montage et de démontage, que pour la manipulation de l'outil.

Changement de lame:



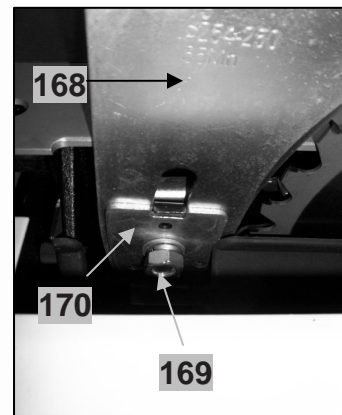
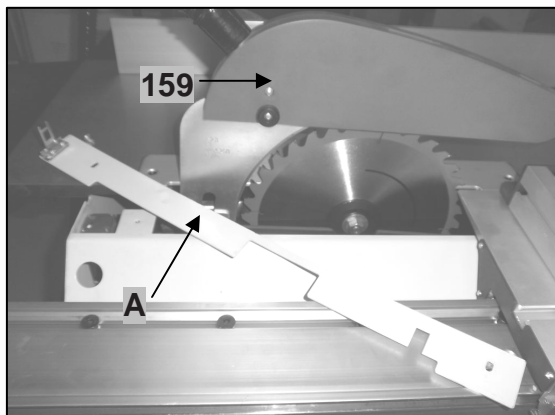
- Démontez le protège lame à l'aide de l'écrou moleté (159).
- Montez votre lame au point le plus haut de façon à libérer l'écrou de serrage.
- Reculez votre chariot pour accéder facilement à votre lame, et écrou de blocage.
- Faites tourner la lame (164) à la main jusqu'à ce que la tige de blocage (162) rentre dans le trou de la flasque intérieure (ou de centrage) à droite de la lame.
- Maintenez fermement la tige de blocage (162) et desserrez l'écrou (165) à l'aide d'une clé plate.
- Attention !** Ecrou avec filetage à gauche: dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Otez la rondelle et la flasque de serrage, puis enlevez la lame (164).
- Montez la nouvelle lame circulaire sur l'arbre de façon à ce qu'elle tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez toutes les surfaces de serrage avec une brosse puis un chiffon sec.
- Remettez en place la flasque puis la rondelle.
- Serrez l'écrou (165) avec la clé plate tout en bloquant l'arbre avec la tige de blocage (162).

Attention ! Ecrou avec filetage à gauche: vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- Otez la tige de blocage (162).

Important: A partir de ce moment vous devez impérativement régler le couteau diviseur (168) par rapport à la lame.

Réglage du couteau diviseur:



Important : La distance entre le cercle de coupe de la lame et l'arête intérieure du couteau diviseur doit être comprise entre 3 et 5mm, ni plus ni moins.

- Démontez la plaque de protection (A) en dévissant les 2 vis cruciformes

Attention : Les vis situées à l'extrémité de la plaque servent à fixer le contacteur de sécurité

- Desserrez l'écrou (169) et réglez le couteau diviseur (168) en hauteur et en profondeur en le faisant charioter sur son support (170), puis resserrez l'écrou (169).

- Remettez en place et fixez la plaque de protection (A), puis remontez le protège lame (159).

9.2 Changement de l'insert de table

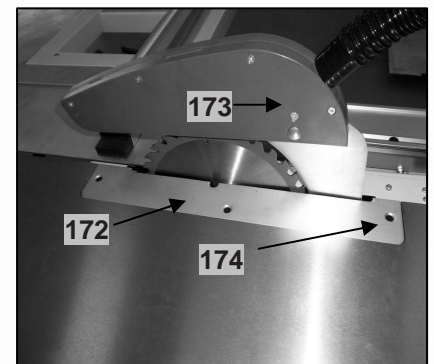
Outils nécessaires: 1 tournevis cruciforme + 1 paire de gants (non fournis).

Changez l'insert de table (172) avant qu'il ne soit trop usé; des chutes de bois risquent de se coincer ou de tomber dans le compartiment inférieur de la machine et provoquer des dommages.

! Danger de coupures !

Même machine à l'arrêt, l'outil peut provoquer des coupures. Portez toujours des gants, aussi bien pour les opérations de montage et de démontage, que pour la manipulation de l'outil.

- Démontez le protège lame (173).
- Otez l'insert de table (172) en enlevant les 3 vis cruciformes M5x8 (174), et en faisant attention à ne pas endommager la lame.
- Mettez en place le nouvel insert en faisant attention à ne pas endommager la lame, puis fixez-le avec les 3 vis cruciformes (174).
- Remettez en place le protège lame.



9.3 Changement du protège lame et du tuyau d'aspiration

Le protège lame (175) est un élément de protection pour votre sécurité: il doit être remplacé s'il est endommagé .

De même pour le tuyau d'aspiration (176): il ne doit s'en échapper aucune poussière ou sciure.

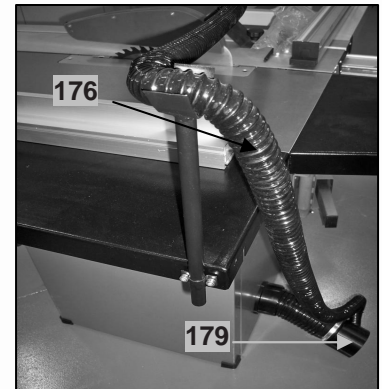
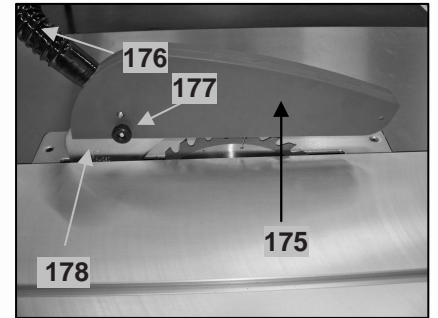
Protège lame:

- Otez le tuyau d'aspiration flexible (176) de son emmanchement.
- Desserrez l'écrou moleté (177) et ôtez la vis.
- Retirez le protège lame (175) endommagé.
- Mettez la vis et l'écrou moleté (177) sur le nouveau protège lame puis insérez la vis dans la rainure du couteau diviseur (178).
- Faites coulisser le protecteur de lame (175) vers l'arrière et serrez le tout avec l'écrou moleté (177).

Attention: le protège lame doit toujours être libre de mouvement de façon à rendre la lame inaccessible; ne serrez pas à fond l'écrou moleté.

Tuyau flexible:

- Otez l'autre extrémité du tuyau flexible (176) du connecteur (179).
- Emmanchez le tuyau neuf: une extrémité sur la sortie du protège lame (175), l'autre extrémité sur le connecteur (179).



9.4 Nettoyage de la machine

Effectuez un nettoyage soigné **après** chaque utilisation afin d'éviter l'accumulation de sciure, de poussière ou d'autres résidus sur les éléments vitaux de la machine (notamment la table de sciage). Un nettoyage immédiat évitera la formation d'un agglomérat de déchets qu'il vous sera plus difficile d'éliminer par la suite, et surtout évitera l'apparition de traces de corrosion.

- La machine doit être propre pour pouvoir effectuer un travail précis.
- La machine doit rester propre pour éviter une détérioration et une usure excessives.
- Les fentes de ventilation du moteur doivent rester propres pour éviter une surchauffe.
- Enlevez les copeaux, la sciure, la poussière et les chutes de bois à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse ou d'un pinceau.
- Nettoyez les éléments de commande, les dispositifs de réglage, les fentes de ventilation du moteur.
- Nettoyez les surfaces d'appui (table, guide...). Eliminez les traces de résine avec un spray de nettoyage approprié.
- N'utilisez ni eau, ni détergent, ni produit abrasif ou corrosif.

9.5 Maintenance

Avant chaque utilisation:

- Contrôlez le bon état du câble électrique et de la fiche de branchement. Faites-les remplacer par une personne qualifiée si nécessaire.
- Contrôlez le bon état de fonctionnement de toutes les pièces mobiles et de tous les dispositifs de sécurité et de protection de la machine.
- Vérifiez que l'aire de travail vous laisse libre de tout mouvement et que rien ne fait obstacle à l'utilisation de la machine.
- Vérifiez le réglage du couteau diviseur par rapport à la lame.

Régulièrement, selon la fréquence d'utilisation:

- Contrôler toutes les vis et resserrez-les si nécessaire.
- Huilez légèrement l'axe des éléments articulés et les pièces de coulissement.

9.6 Stockage

! Danger ! La machine ne doit en aucun cas être stockée sous tension électrique.

- Débranchez la fiche d'alimentation électrique de la machine du secteur.
- Rangez la machine de façon à ce qu'elle ne puisse pas être mise en route par une personne non autorisée.
- Rangez la machine de façon à ce que personne ne puisse se blesser.
- Ne laissez pas la machine en plein air sans qu'elle ne soit protégée. Ne la stockez pas dans un endroit humide.
- Tenez compte de la température du lieu où la machine est entreposée (reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques").

10. Problèmes et solutions

Problème	Diagnostic probable	Remède
L'appareil ne démarre pas.	Pas de courant. Interrupteur défectueux.	Vérifiez l'état du cordon d'alimentation et de la fiche. Vérifiez le fusible. Contactez votre réparateur agréé.
La lame ne tourne pas alors que le moteur fonctionne.	La lame n'a pas été serrée correctement.	Arrêtez le moteur, débranchez la machine, puis vérifiez le serrage de la lame.
La lame ne coupe pas droit.	Vous coupez à la volée. La lame est mal réglée. Les guides de coupe ne sont pas réglés. La lame a un défaut.	Utilisez le guide de coupe longitudinale ou le guide d'angle. Vérifiez le parallélisme de la lame. Réglez les guides de coupe. Changez de lame.
La lame ne coupe pas.	La lame a été montée à l'envers. Les dents sont émoussées ou la lame est détériorée. Mauvais choix de lame.	Remplacez la lame dans le bon sens. Faites affûter la lame ou remplacez-la. Choisissez la bonne lame.
Inclinaison de lame réglée à 0°, la coupe n'est pas d'équerre.	L'inclinaison n'est pas réglée correctement.	Réglez le pointage à zéro de la lame.

11. Réparations

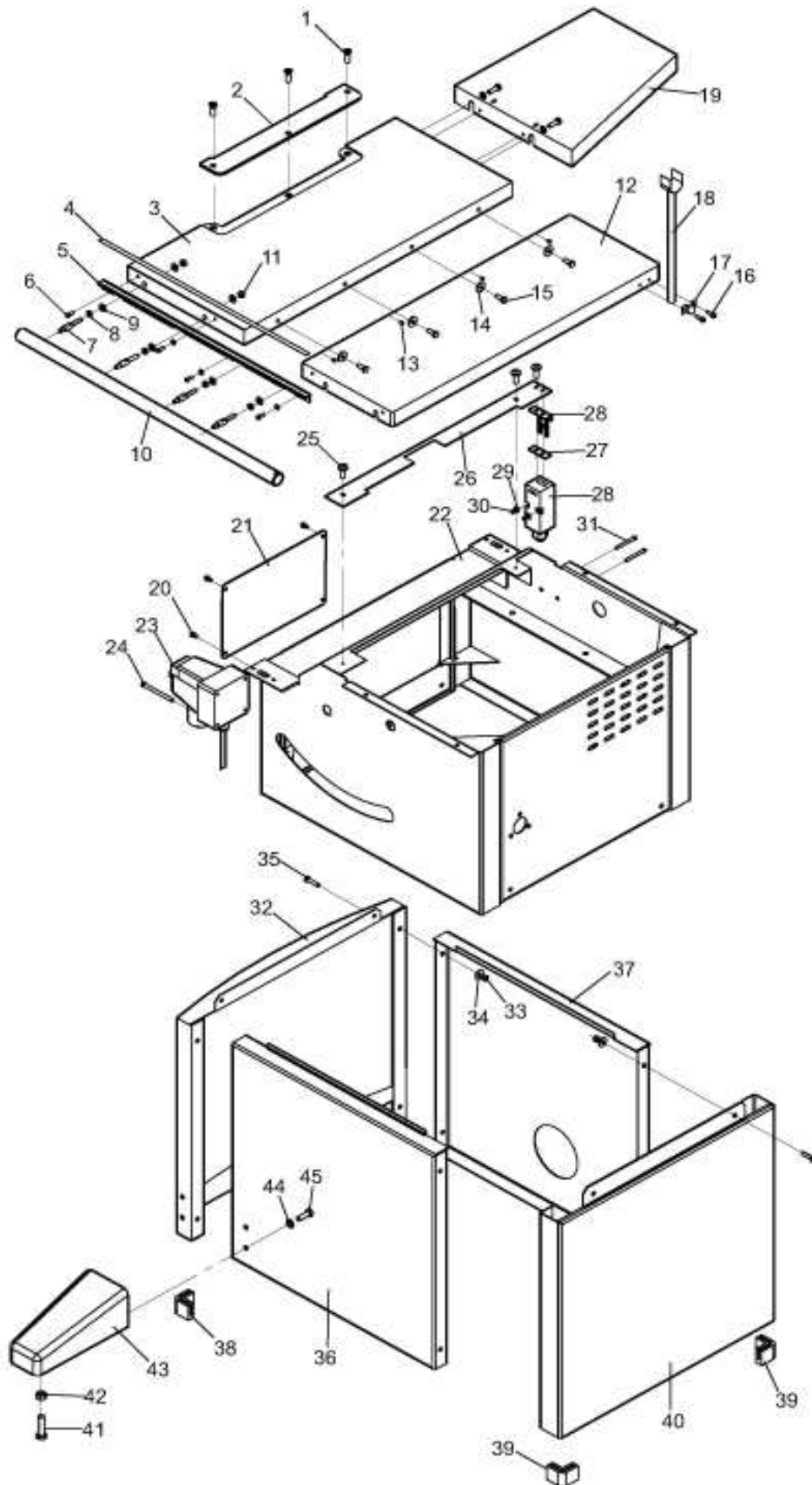
! Danger ! La réparation d'appareils électriques doit être confiée à un électricien professionnel.

La machine nécessitant une réparation doit être renvoyée chez un réparateur agréé. Veuillez joindre à la machine le certificat de garantie dûment rempli (reportez-vous au chapitre "Certificat de garantie").

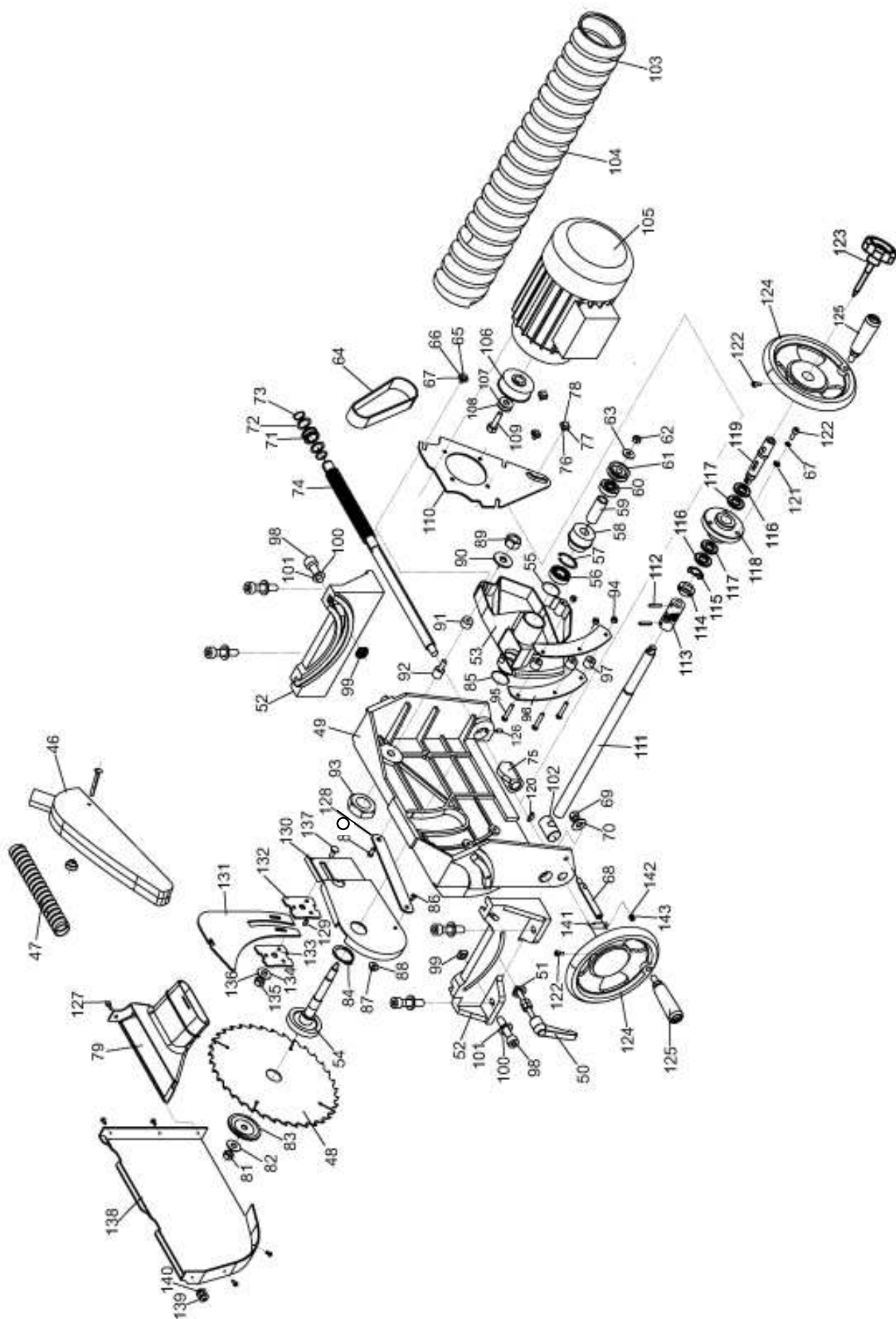
12. Accessoires

Vous trouverez la liste des accessoires disponibles chez votre revendeur agréé en vous reportant sur la fiche technique de votre machine sur notre site internet : www.leman-machine.com.

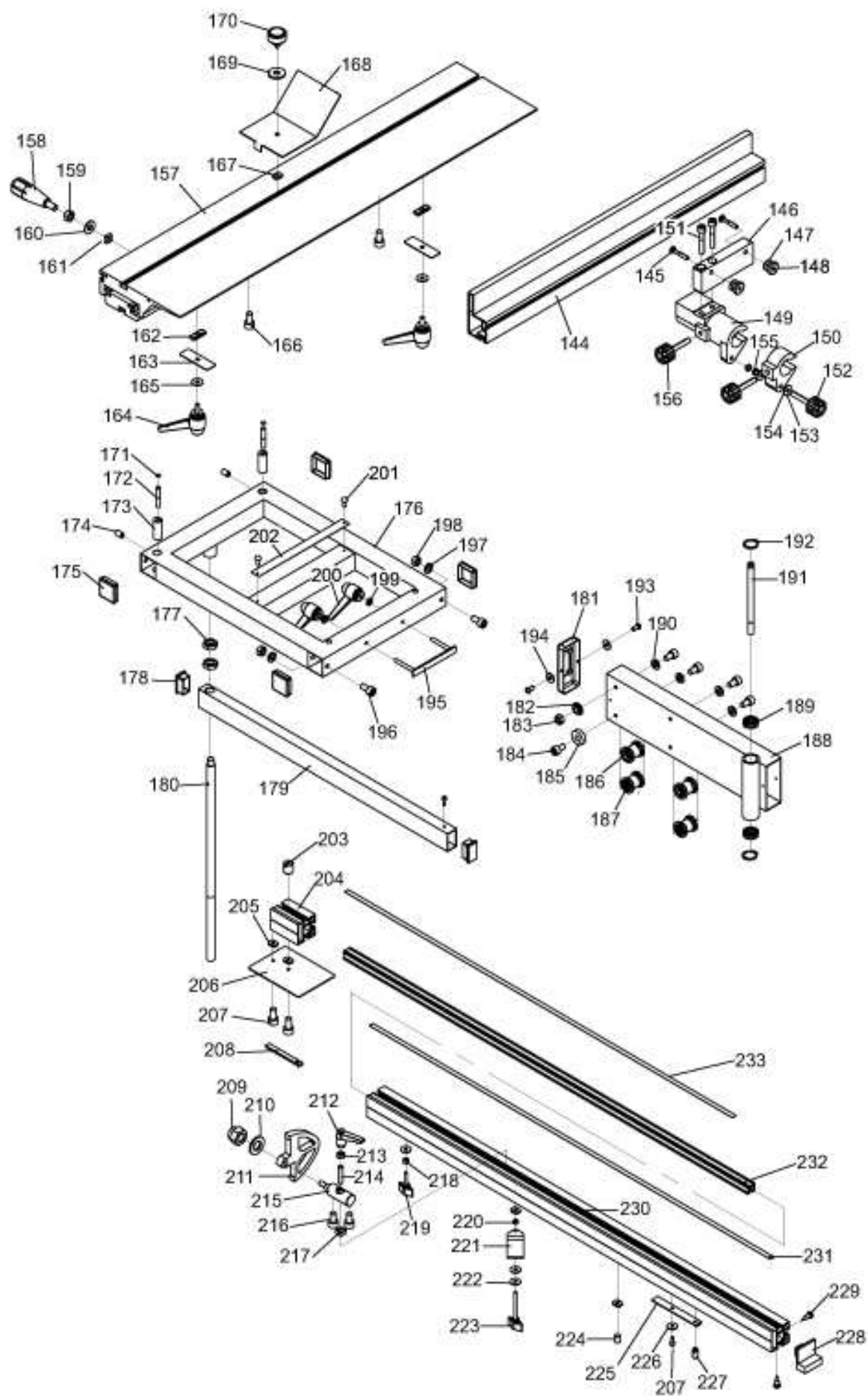
13. Vues éclatées, liste des pièces détachées et câblage
13.1 Vues éclatées et liste des pièces détachées



N° de pièce	Description	N° de pièce	Description
1	Vis	24	Vis
2	Insert de table	25	Vis
3	Table en fonte d'acier	26	Plaque de protection
4	Graduation	27	Vis
5	Support graduation	28	Contacteur de sécurité
6	Vis 6 pans	29	Ecrou
7	Tige filetée	30	Rondelle
8	Ecrou	31	Vis
9	Rondelle	32	Panneau gauche du caisson
10	Barre de coulissement	33	Ecrou
11	Ecrou	34	Rondelle
12	Rallonge de table latérale	35	Boulon
13	Vis de réglage	36	Panneau avant du caisson
14	Rondelle	37	Panneau arrière du caisson
15	Boulon	38	Patin caoutchouc du caisson
16	Vis 6 pans	39	Patin caoutchouc du caisson
17	Support de tige	40	Panneau droit du caisson
18	Tige du tuyau d'aspiration	41	Boulon
19	Rallonge de table arrière	42	Ecrou
20	Vis cruciforme	43	Béquille de renfort
21	Trappe de visite	44	Rondelle
22	Bâti	45	Boulon
23	Interrupteur Marche/Arrêt		



N° de pièce	Description	N° de pièce	Description
46	Protecteur de lame	95	Boulon
47	Tuyau d'aspiration D32mm	96	Plaque
48	Lame carbure	97	Entretoise
49	Berceau de la scie	98	Boulon
50	Poignée	99	Ecrou carré
51	Rondelle	100	Rondelle
52	Berceau d'inclinaison	101	Rondelle grower
53	Support de l'axe d'inclinaison	102	Support axe
54	Flasque de centrage	103	Collier de serrage
55	Plaque d'ajustement	104	Tuyau d'aspiration D100mm
56	Roulement	105	Moteur
57	Circlips	106	Poulie du moteur
58	Poulie	107	Rondelle
59	Entretoise	108	Rondelle
60	Roulement	109	Boulon
61	Volant de réglage	110	Support moteur
62	Ecrou	111	Axe
63	Rondelle	112	Goupille
64	Courroie	113	Balancier
65	Boulon	114	Ecrou
66	Rondelle	115	Rondelle
67	Rondelle	116	Rondelle
68	Axe	117	Rondelle
69	Ecrou	118	Flasque
70	Rondelle	119	Axe
71	Entretoise	120	Clavette
72	Rondelle	121	Rondelle
73	Circlips	122	Vis 6 pans
74	Axe	123	Molette de blocage
75	Support axe	124	Volant d e réglage
76	Entretoise	125	Poignée du volant
77	Boulon	126	Vis
78	Rondelle	127	Vis
79	Carter d'aspiration	128	Plaque
80	Boulon	129	Vis sans tête
81	Ecrou de blocage	130	Support du couteau diviseur
82	Rondelle	131	Couteau diviseur
83	Flasque de serrage	132	Plaque de guidage du couteau
84	Circlips	133	Plaque de serrage du couteau
85	Rondelle	134	Rondelle
86	Vis	135	Ecrou
87	Ecrou	136	Rondelle grower
88	Rondelle	137	Boulon
89	Ecrou	138	Carter de la lame
90	Rondelle	139	Vis
91	Entretoise	140	Rondelle
92	Pivot	141	Curseur
93	Ecrou	142	Rondelle
94	Ecrou	143	Vis

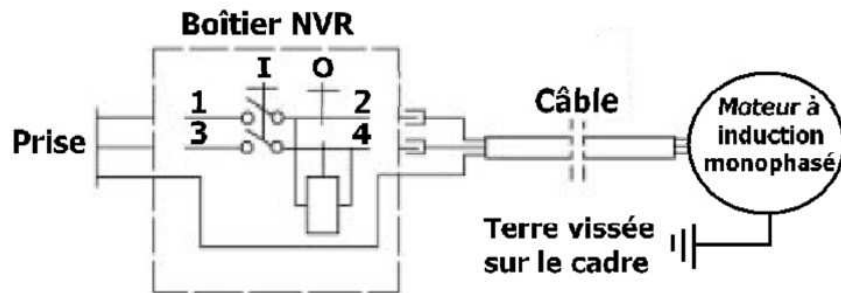


N° pièce	Description	N° pièce	Description
144	Guide de refente	189	Roulement
145	Boulon	190	Rondelle
146	Support du guide	191	Axe
147	Rondelle	192	Circlips
148	Ecrou moleté	193	Vis
149	Support du guide	194	Rondelle
150	Support micrométrique	195	Plaque de serrage
151	Boulon	196	Vis de guidage
152	Molette de réglage	197	Rondelle
153	Rondelle	198	Ecrou
154	Rondelle grower	199	Rondelle
155	Ecrou	200	Poignée de blocage
156	Molette de blocage	201	Rivet
157	Chariot ras de lame	202	Graduation
158	Poignée	203	Vis
159	Ecrou	204	Support extension de la règle
160	Rondelle	205	Ecrou carré
161	Ecrou carré	206	Plaque
162	Ecrou rectangulaire	207	Boulon 6 pans
163	Plaque	208	Plaque glissière
164	Poignée ou vis	209	Ecrou
165	Rondelle	210	Rondelle
166	Vis d'arrêt	211	Butée
167	Ecrou carré	212	Poignée de blocage
168	Butée de délignage	213	Ecrou
169	Rondelle	214	Tige filetée
170	Molette de blocage	215	Support de la butée
171	Circlips	216	Vis
172	Axe excentrique	217	Ecrou carré
173	Entretoise	218	Entretoise
174	Vis	219	Vis papillon
175	Embout plastique	220	Ecrou
176	Table de chariotage	221	Patte de fixation du guide
177	Ecrou	222	Rondelle
178	Embout plastique	223	Vis papillon
179	Extension du bras	224	Vis
180	Tige/support de la table	225	Plaque glissière
181	Embout plastique	226	Rondelle
182	Rondelle	227	Pivot du guide
183	Ecrou	228	Pare éclat
184	Boulon 6 pans	229	Vis
185	Rondelle	230	Règle
186	Roulement supérieur	231	Graduation
187	Roulement inférieur	232	Extension de la règle
188	Bras	233	Graduation

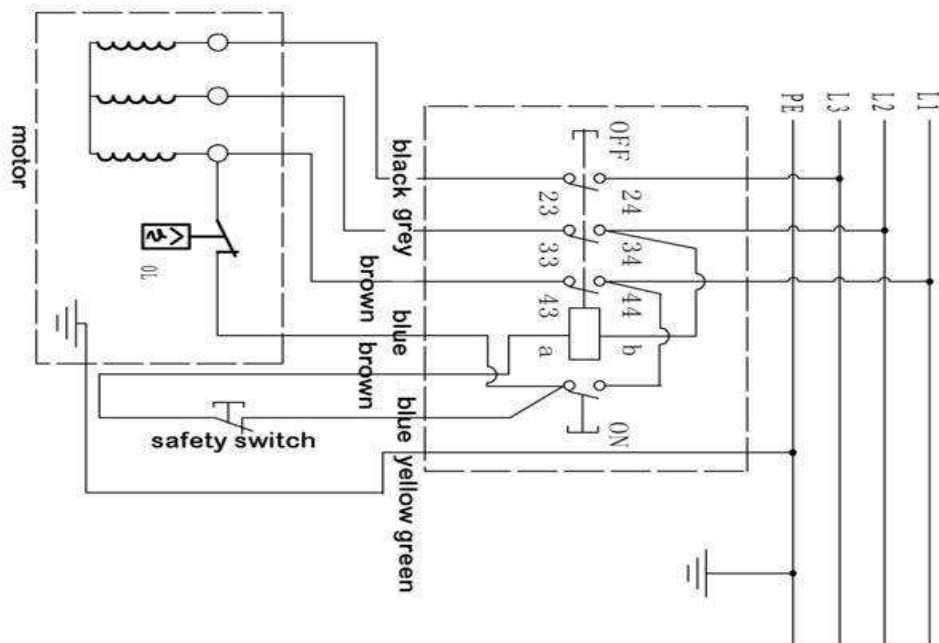
13.3 Schéma électrique

! Danger ! Cette machine doit être reliée à la terre. Le remplacement du câble d'alimentation électrique doit impérativement être effectué par un électricien professionnel.

Monophasé :



Triphasé :



14. Certificat de garantie (Document détachable)

Conditions de la garantie:

Ce produit est garanti pour une période de un an à compter de la date d'achat (bon de livraison ou facture) et de l'enregistrement du N° de série en ligne **obligatoire**: www.leman-machine.com .

Les produits de marque LEMAN sont tous testés suivant les normes de réception en usage.

Votre revendeur s'engage à remédier à tout vice de fonctionnement provenant d'un défaut de construction ou de matières. La garantie consiste à remplacer gratuitement les pièces défectueuses. Cette garantie n'est pas applicable en cas d'exploitation non conforme aux instructions d'utilisation de la machine, ni en cas de dommages causés par des interventions non autorisées ou par négligence de l'acheteur.

Cette garantie se limite au remplacement pur et simple et sans indemnités des pièces défectueuses.

Toute réparation faite au titre de la garantie ne peut avoir pour effet de proroger sa date de validité.

Les réparations ne donnent lieu à aucune garantie.

Les réparations au titre de la garantie ne peuvent être effectuées que dans les ateliers de votre revendeur ou de ses ateliers agréés.

Le coût du transport du matériel reste à la charge du client.

Procédure à suivre pour bénéficiaire de la garantie :

Pour bénéficier de la garantie, le présent certificat de garantie devra être dûment rempli et envoyé **à votre revendeur avant de retourner le produit défectueux**.

Une copie de la facture ou du bon de livraison indiquant la date, le type de la machine et son numéro de référence devra accompagner votre demande.

Dans tous les cas **un accord préalable de votre revendeur sera nécessaire avant tout envoi**.

Référence du produit: -----

Modèle (...): -----

(Celle de votre revendeur)

Nom du produit: -----

Numéro de série: -----

N° de facture ou N° du bon de livraison: -----

(Pensez à joindre une copie de la facture ou du bordereau de livraison)

Date d'achat: -----

Description du défaut constaté: -----

Descriptif de la pièce défectueuse: -----

Votre N° de client: -----

Votre nom: -----

Tel.: -----

Votre adresse: -----

Date de votre demande: -----

Signature :



Z.A DU COQUILLA
B.P 147 SAINT CLAIR DE LA TOUR
38354 LA TOUR DU PIN cedex
FRANCE
Tél : 04 74 83 55 70
Fax : 04 74 83 09 51
info@leman-machine.com
www.leman-machine.com
